



TEXEL

ONDAS RUSAS

EQUIPO GENERADOR DE ONDAS RUSAS

Manual del Usuario

NUEVA VERSION 3.0





Observar las precauciones sencillas que se sugieren en esta sección del manual del usuario puede ayudarle a obtener muchos años de uso y operación segura.

- **Lea las instrucciones.** Todas las instrucciones de operación y seguridad deben leerse antes de operar este equipo.
- **Accesorios:** Utilice accesorios originales u homologados por el fabricante para evitar peligros y/o daños al profesional o al equipo.
- **Limpieza:** Desconecte el equipo del tomacorriente antes de limpiar. Mantenga limpio el equipo utilizando un paño seco. No utilice limpiadores en aerosol o líquidos. (**Limpieza de accesorios:** Sección 13 – Limpieza)
- **Aparato Clase I:** Los aparatos Clase I, poseen fichas de 3 espigas planas con toma de tierra, para aumentar su seguridad NO LAS ELIMINE colocando un adaptador o reemplazando la ficha por otra de dos espigas. Use solo el cable y la ficha provista.
- Para su seguridad su instalación debe estar provista de conexión a tierra, de no ser así, realice la adecuación con personal especializado.
- La instalación eléctrica del local de instalación, donde se utilice el equipo, debe cumplir con las normativas vigentes locales.

Su producto ha sido fabricado y probado pensando en su seguridad. Sin embargo, el uso incorrecto puede resultar en electrocución o riesgo de incendio.

Para más información, leer el apartado 4.0. “Generalidades y Consejos”

TABLA DE CONTENIDO

1.0.	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	4
2.0.	INTRODUCCIÓN	5
4.0.	GENERALIDADES Y CONSEJOS.....	8
5.0.	<i>CONTRAINDICACIONES</i>	9
6.0.	RECOMENDACIONES DE USO	9
6.1.	APLICACIÓN	9
6.2.	TIEMPO DE TRATAMIENTO	10
7.0.	USO DE LOS COMANDOS.....	10
8.0.	PUESTA EN MARCHA DEL EQUIPO	11
	Pantalla Nro. 1 - Presentación del Equipo	11
	Pantalla Nro. 2 - Selección de Programa.....	11
	Pantalla Nro. 3 - Selección de Frecuencia de Ráfaga.....	12
	Pantalla Nro. 4 - Selección de Modo de Salida de Onda.....	12
	Pantalla Nro. 5 – Selección de Tiempo de Rampa de Subida	12
	Pantalla Nro. 6 - Selección de Tiempo de Contracción.....	13
	Pantalla Nro. 7 - Selección de Tiempo de Rampa de Bajada	13
	Pantalla Nro. 8 - Selección de Tiempo de Relajación	13
	Pantalla Nro. 9 - Repeticiones	13
	Pantalla Nro. 10 - Selección de Tiempo de Descanso.....	14
	Pantalla Nro. 11 - Selección de Tiempo de Sesión.	14
	Pantalla Nro. 12 - Inicio de Sesión.	15
	Pantalla Nro. 13 – Trabajando	15
	Pantalla Nro. 13 - Fin de Sesión	16
9.0.	DIAGRAMA MUSCULAR CORPORAL	17
10.0.	GUÍA PARA COMENZAR UN TRATAMIENTO	18
11.0.	TABLA DE PROGRAMAS PREESTABLECIDOS	19
12.0.	SERVICIO TÉCNICO.....	19
13.0.	LIMPIEZA, DESINFECCIÓN Y MANTENIMIENTO	20
14.0.	CONDICIONES DE GARANTÍA	20
15.0.	SIMBOLOGÍA	21

1.0. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Eléctricas:

- Aparato Clase I.
- Alimentación: 220 VCA 50/60 Hz.
- Consumo promedio: 25 Vatios.
- Controlado por Microprocesador.
- Pantalla LCD de 20 x 4 con Back-Light.

Canales de aplicación:

- 4 Canales

Forma de Onda:

- Tipo Rusa (Senoidal de 2.500 Hz en ráfagas, con rampa de subida, contracción rampa de bajada y relajación).

Programas: 12 Programas

- 2 Manuales
- 10 pre-establecidos

Frecuencia de Ráfaga:

- De 10 Hz a 100 Hz.

Configuración Envolvente

- Tiempo de Rampa de subida: de 0 a 15 segundos.
- Tiempo de Contracción: de 0 a 15 segundos.
- Tiempo de Rampa de bajada: de 0 a 15 segundos.
- Tiempo de Relajación: de 0 a 60 segundos.

Tiempo de sesión:

- 1 a 99 minutos.

Modos Salida de Onda:

- Todos los canales simultáneos.
- Secuencial.
- Extensión - Flexión

Modo Repeticiones:

- Activado:
 - Cantidad de repeticiones: 1 a 99
 - Descanso entre grupo de repeticiones: 1 a 9 minutos
- Desactivado.

Dimensiones:

- Ancho: 45 cm.
- Alto: 18 cm.
- Profundidad: 28 cm.
- Peso: 3,7 Kg.
- Peso Total (c/ Accesorios y Bolso): 6,250 Kg.

Accesorios:

- 6 Bandas elásticas con abrojo.
- 8 Electrodo grandes de 100 mm.
- 4 Electrodo chicos de 50 mm.
- 4 Cables dobles con Plug a fichas bananas de 4 mm.
- 1 Cable de Alimentación.

2.0. INTRODUCCIÓN

Los equipos que generan Ondas Rusas (Russian Waves) han sido diseñados para lograr una estimulación de los nervios motores, con la mayor penetración o profundidad posible, y con la menor sensación dolorosa para el paciente.

La Electroterapia para la rehabilitación de músculos denervados o debilitados, se usó por más de 50 años, pero en 1977 un médico Ruso llamado Y. Kotz descubrió que una onda en particular, producía el efecto deseado de una contracción profunda con una sensación dolorosa del paciente relativamente baja.

Las características de estas ondas son del tipo senoidal, de una frecuencia de 2.500 Hz. Pero estas ondas no estimulaban todo lo que él quería. Para lograr el mejor efecto, estas ondas no deben ser continuas, sino que deben producirse en forma de ráfagas, es decir que están presentes o no a un ritmo de 30 a 70 veces por segundo, y la relación de "onda-no onda", puede variar. Lo que el Dr. Kotz logró con esto es una muy buena relación entre el confort del paciente y la contracción profunda de los músculos.

Otra característica de estas ondas es que no se aplican en forma continua y a una intensidad constante, sino que comienzan con intensidad cero, aumentan hasta un máximo en algunos segundos, esto es la que se llama zona de rampa de subida, luego se mantiene la intensidad constante, (siempre en ráfagas), durante 1 a 10 segundos, esta es la zona de contracción o simplemente contracción y luego cae suavemente en algunos segundos, esta es la zona de Rampa de bajada, la intensidad se mantiene en cero durante 1 a 50 segundos, esta es la zona de relajación o simplemente relajación. Los tiempos para las zonas de rampas, contracción y relajación se eligen de acuerdo a cada paciente y tratamiento.

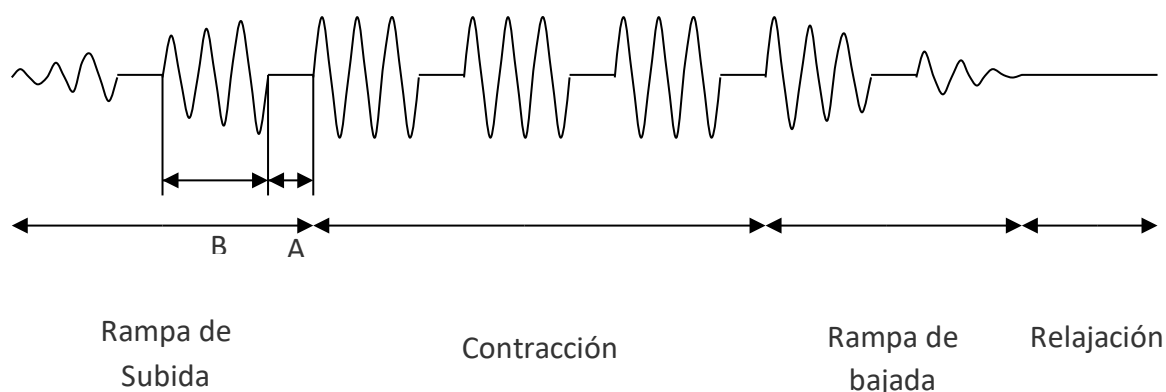
Las Ondas Rusas pueden producir tensiones en los músculos mayores que las voluntarias.

Según publicaciones varias, las Ondas Rusas se usan para lograr:

- Contracción de músculos denervados parcialmente.
- Reducción de edemas
- Reducción del dolor
- Aumento de la circulación
- Aumento de la velocidad

Estas son solo parte de las distintas aplicaciones de las Ondas Rusas.

La forma de la Onda Rusa es como se describe a continuación:



Está compuesta por una onda senoidal de 2.500 Hz. (ciclos por segundo) pero no en forma continua, sino que está compuesta, como se observa en la figura, por ráfagas de duración "B" y una pausa entre ráfaga y ráfaga de duración "A".

Por otra parte, la onda comienza de cero, aumenta la amplitud durante un tiempo al cual lo llamamos RAMPA DE SUBIDA, (ver figura).

Luego se mantiene esta amplitud sin variar durante un tiempo que se llama CONTRACCIÓN, (ver figura).

Luego decrece su amplitud durante un tiempo al cual lo llamamos RAMPA DE BAJADA, (ver figura).

A continuación se mantiene en cero para producir un descanso durante un tiempo que se llama RELAJACIÓN, (ver figura).

Todos estos parámetros son regulados en forma digital, o sea, para efectuar una aplicación se deberán setear los valores correspondientes para el tipo de terapia que se desee.

Los valores en este equipo son los siguientes:

RAMPA DE SUBIDA: de 0 a 15 segundos

CONTRACCIÓN: de 0 a 15 segundos

RAMPA DE BAJADA: de 0 a 15 segundos

RELAJACIÓN: de 0 a 60 segundos

En este equipo los MODOS de trabajo son “**TODOS**”, “**SECUENCIAL**”, “**EXTENSIÓN-FLEXIÓN**”

En el modo **TODOS**, todos los canales tienen salida simultáneamente y la regulación es la misma para cada canal, excepto la amplitud que es individual para cada uno.

En el modo **SECUENCIAL**, los canales tienen salida uno por vez y el cambio de canal a canal se hace cada vez que se cumple un ciclo de Rampa de subida-Contracción-Rampa de bajada-Relajación.

En el modo **EXTENSIÓN-FLEXIÓN**, la salida se produce de a dos canales, primero tienen salida los canales 1 y 3, luego los canales 2 y 4.

Cuando hay salida en los canales 1 y 3, el 2 y 4 están en cero.

Cuando hay salida en los canales 2 y 4, el 1 y 3 están en cero.

Cuando comienzan a actuar los canales 1 y 3 lo hacen desde el principio de la rampa de subida, luego sigue la contracción, luego la rampa de bajada y luego la relajación. En este punto comienzan los canales 2 y 4 del mismo modo o sea a partir del comienzo de la rampa.

Esto hace que los cambios sean suaves para el paciente.

El tiempo de sesión, que puede durar entre 1 y 99 minutos.

Al finalizar el tiempo, el equipo emite un pitido y corta la salida de los canales.

Este equipo tiene una aplicación especial para deportistas, para estimulación de fibras blancas (rápidas).

Se puede programar el equipo para que entregue una cierta cantidad de paquetes de ondas y luego hacer un descanso, en este caso se estimula con alta intensidad. Sería equivalente a hacer esfuerzos grandes durante cortos tiempos, hacer una pausa de algunos minutos y recomenzar.

Para esto existe el modo “Repeticiones”, en el que el usuario fija cuantas repeticiones quiere de la onda y que pausa entre dichas repeticiones.

3.0. COMPONENTES DEL EQUIPO



4.0. GENERALIDADES Y CONSEJOS

- El equipo debe ser ubicado lejos de fuentes de calor como radiadores, estufas, cocinas u otros productos que produzcan calor.
- Evitar la exposición a luz solar directa ya que la misma produce envejecimiento y coloración amarillenta sobre los gabinetes.
- Evitar el contacto con polvo, la humedad, las vibraciones y los choques fuertes.
- Es necesario verificar una ubicación con buena circulación de aire, y el equipo se debe posicionar de forma horizontal, no se deben colocar objetos que obstruyan la ventilación del mismo.
- El **cable de alimentación** debe ser colocado de manera que no sea pisado al caminar, o cortado por objetos alrededor, prestando especial atención a la ficha del cable, al tomacorriente y al punto de donde sale del equipo.
- NUNCA tocar el tomacorriente con las manos mojadas.
- Al guardar los cables, tener especial cuidado de no doblarlos excesivamente ni ejercer una fuerza excesiva a fin de prolongar su vida útil.
- Se recomienda revisar periódicamente la integridad de las aislaciones de los cables de conexión, gabinete y accesorios en general.

- **Apagado del equipo:** al retirarse del consultorio, se deberá apagar el interruptor rojo del equipo para su correcto apagado.
Sin embargo, el medio fehaciente de desconexión de todos los polos es la ficha de alimentación.

5.0. CONTRAINDICACIONES

No usar en personas que puedan presentar:

- Cualquier tipo de lastimadura, corte, quemadura, o infección en la zona a tratar.
- Exposición solar intensa.
- Acné inflamatorio.
- Inflamación local.
- Cualquier enfermedad o síntoma de la piel sin antes consultar con un médico especialista.
- Marcapasos.

6.0. RECOMENDACIONES DE USO

6.1. APLICACIÓN

FIJACIÓN DE LOS ELECTRODOS EN LA ZONA A TRATAR

- Cada cable está provisto de dos salidas: conecte en cada salida un electrodo.
- Los electrodos deben aplicarse sobre la piel, con un medio de conducción.
- Antes de colocar el medio de conducción, asegúrese que la piel se encuentra limpia.
- Aplique el medio de conducción en la parte activa (parte lisa) de los electrodos.
 - **gel neutro**
 - **paños de algodón** (tipo valerina) **embebidos en agua corriente**, en este caso se sugiere que el mismo sobresalga un 1 cm por fuera del electrodo. El cloro contenido en el agua del proceso de potabilización, es suficiente para que sea conductora. Si el agua es de ayer, puede ser que no sea conductora porque el cloro se evapora. Si usa agua destilada se debe agregar un poco de sal común para que sea conductora.
- Coloque los electrodos sobre la zona a tratar y fíjelos con las bandas elásticas.
- Controle que el gel o el paño utilizado no se desplace.
- Una vez que el paciente está ubicado y con los electrodos conectados, configure los parámetros regulables en base al tratamiento buscado.

Leer apartado 13 “LIMPIEZA, DESINFECCIÓN Y MANTENIMIENTO” para un correcto mantenimiento de los electrodos.



ATENCIÓN! Este equipo debe ser utilizado o supervisado de forma continua por un profesional idóneo y capacitado en cuanto a su uso y aplicaciones.

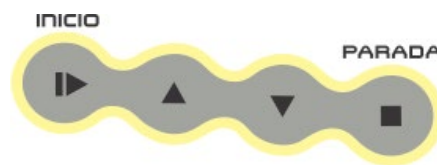
6.2. TIEMPO DE TRATAMIENTO

El tiempo mínimo que se puede configurar cada sesión es de 10 minutos y el máximo 60 minutos. La elección de cada uno dependerá del tipo de tratamiento a aplicar, ya sea para estética, kinesiología o entrenamiento.

Para más detalles consultar la sección **10.0. "GUIA PARA COMENZAR UN TRATAMIENTO"** y **11.0. "TABLA DE PROGRAMAS PREESTABLECIDOS"**

7.0. USO DE LOS COMANDOS

Antes de comenzar tenga en cuenta que la manera de desplazarse por los diferentes menús y las opciones disponibles de cada uno de estos, es a través de los cuatros botones ubicados en el frente del equipo



Botón INICIO: Este sirve para desplazarse a través de los menús hacia adelante una vez configurados los valores que el mismo solicita configurar.

Botón ARRIBA: Presionándolo modifica los valores mostrados en la pantalla, en el caso que sea un valor numérico, aumentándolo, o si es un texto lo cambia al siguiente posible.

Botón ABAJO: Cumple una similar función que el anterior, pero en este caso si es un valor numérico, disminuye y si es un texto lo cambia al anterior posible.

Botón PARADA: Este cumple dos funciones en dos casos diferentes dependiendo si el equipo está en la etapa de configuración o si ya está trabajando.

Si se está configurando, oprimiendo el botón retrocede al menú anterior con el fin de modificar algún valor que cree que pueda estar mal.

La siguiente posibilidad es que el equipo esté ya trabajando, oprimiendo el botón el equipo finaliza la sesión.

8.0. PUESTA EN MARCHA DEL EQUIPO



ANTES DE ENCENDER EL EQUIPO

- Antes de poner en marcha el equipo leer las recomendaciones enumeradas al comienzo de este manual.
- Verifique que el cable de línea de alimentación se encuentra enchufado a un tomacorriente que posea conexión efectiva a tierra.
- No tape las rejillas de ventilación, manténgalas siempre libres para asegurar el buen funcionamiento del equipo.

Una vez encendido el equipo se podrá leer en la pantalla las siguientes opciones explicadas más abajo.

Pantalla Nro. 1 - Presentación del Equipo

La primera pantalla es solo una presentación del equipo, la cual está mostrando algunos datos.

En cualquier momento se puede presionar el botón INICIO para empezar a programar el equipo.

T	E	X	E	L	E	L	E	C	T	R	O	N	I	C	A
					O	N	D	A	S	R	U	S	A	S	
					D	I	G	I	T	A	L				

Pantalla Nro. 2 - Selección de Programa.

El equipo cuenta con 12 programas de los cuales los dos primeros son manuales, en éstos el usuario puede configurar los parámetros del equipo y los mismos son guardados para ser utilizados sin tener que configurarlos nuevamente.

Los diez programas siguientes son pre-establecidos y se describen en la **TABLA DE PROGRAMAS PREESTABLECIDOS**.

Si selecciona programas 1 o 2 continúe leyendo hacia la **Pantalla Nro. 3**

Si selecciona programas del 3 al 12 continúe leyendo hacia la **Pantalla Nro. 11**

Pantalla Nro. 3 - Selección de Frecuencia de Ráfaga.

Puede ser entre 10Hz y 100Hz

F	R	E	C	U	E	N	C	I	A		D	E		R	A	F	A	G	A

Pantalla Nro. 4 - Selección de Modo de Salida de Onda

En el modo TODOS, todos los canales tienen salida simultáneamente y la regulación es la misma para cada canal, excepto la amplitud que es individual para cada uno.

En el modo SECUENCIAL, los canales tienen salida uno por vez y el cambio de canal a canal se hace cada vez que se cumple un ciclo de Rampa de subida-Contracción-Rampa de bajada.

En el modo EXTENSIÓN-FLEXIÓN, la salida se produce de a dos canales, primero tiene salida los canales 1 y 3, luego los canales 2 y 4.

Cuando hay salida en los canales 1 y 3, el 2 y 4 están en cero.

Cuando hay salida en los canales 2 y 4, el 1 y 3 están en cero.

Cuando comienzan a actuar los canales 1 y 3 lo hacen desde el principio de la rampa de subida, luego sigue la contracción y para finalizar la rampa de bajada. En este punto comienzan los canales 2 y 4 del mismo modo o sea a partir del comienzo de la rampa.

M	O	D	O		S	A	L	I	D	A		D	E		O	N	D	A	:
>	T	o	d	o	s	<													

Pantalla Nro. 5 – Selección de Tiempo de Rampa de Subida

Puede ser entre 0 y 15 segundos.

Pantalla Nro. 6 - Selección de Tiempo de Contracción

Puede ser entre 0 y 15 segundos.

C O N T R A C C I O N :														
1 0 S E G U N D O S														

Pantalla Nro. 7 - Selección de Tiempo de Rampa de Bajada

Puede ser entre 0 y 15 segundos.

R A M P A D E B A J A D A :														
1 0 S E G U N D O S														

Pantalla Nro. 8 - Selección de Tiempo de Relajación

Puede ser entre 0 y 60 segundos.

R E L A J A C I O N :														
1 0 S E G U N D O S														

Pantalla Nro. 9 - Repeticiones

Se puede programar el equipo para que entregue una cierta cantidad de *paquetes de ondas* y luego hacer un *descanso*.

Con los botones ARRIBA o ABAJO seleccione DESACTIVADO o la cantidad de repeticiones que desee.

Si elige DESACTIVADO, continúe leyendo hacia la **Pantalla Nro. 11 - Selección de Tiempo de Sesión**, en caso contrario seleccione la cantidad deseada que puede ser de 1 a 99.

R E P E T I C I O N E S :									
D E S A C T I V A D O									

R E P E T I C I O N E S :									
1 5									

Pantalla Nro. 10 - Selección de Tiempo de Descanso.

El descanso es el tiempo entre paquetes de ondas (cantidad de repeticiones), éste puede variar entre 1 y 9 Minutos.

Esta pantalla solo se visualiza si seleccionó trabajar con repeticiones.

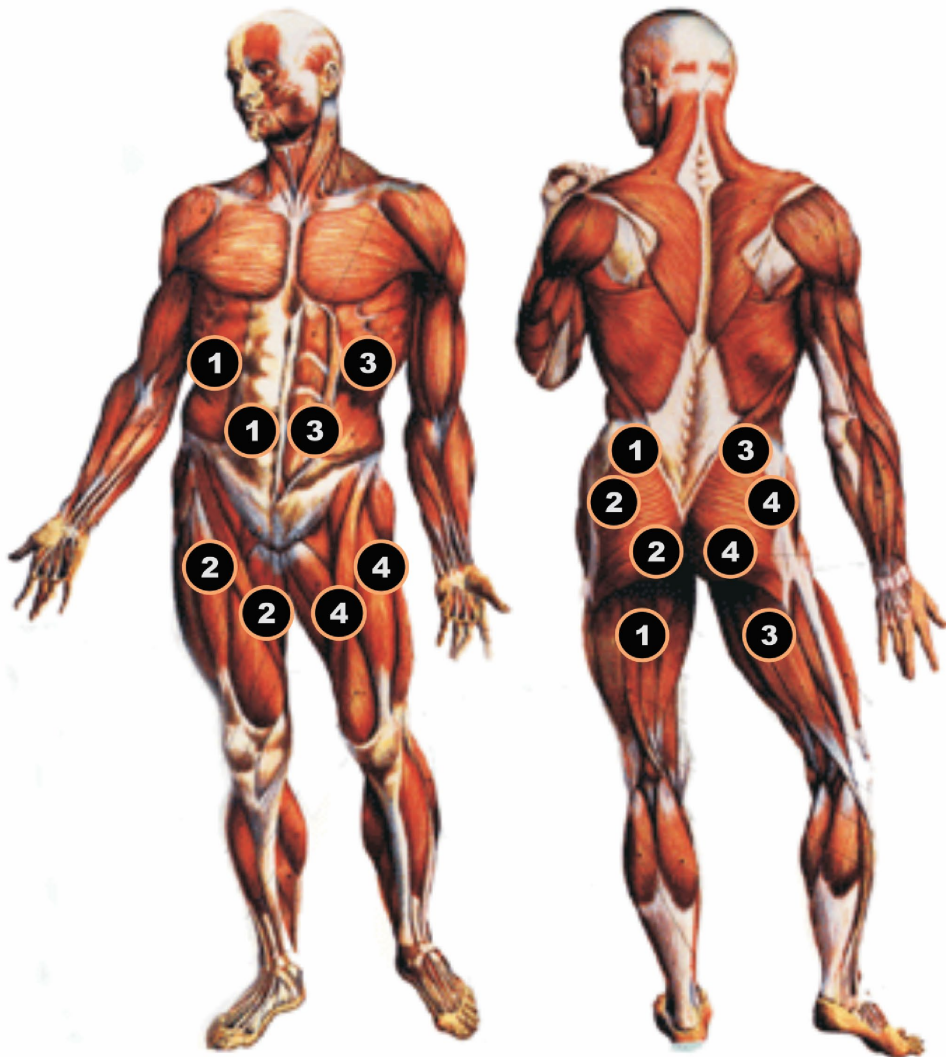
D E S C A N S O									
0 9 M I N U T O S									

Pantalla Nro. 11 - Selección de Tiempo de Sesión.

Seleccione el tiempo que puede ser entre 1 y 99 min.

T I E M P O D E S E S I O N :									
2 5 M I N U T O S									

9.0. *DIAGRAMA MUSCULAR CORPORAL*



10.0. GUÍA PARA COMENZAR UN TRATAMIENTO

Programa de tonificación de acuerdo a las fibras musculares

Programa Nº 1 – Fibra Roja	
Modo:	Todos
Frecuencia	30 Hz.
Rampa de subida	5 seg.
Contracción	10 seg.
Rampa de bajada	5 seg.
Relajación	2 seg.
Tiempo	35/40 min.
Repeticiones	Desactivado

Programa Nº 2 – Fibra Intermedia	
Modo:	Todos
Frecuencia	50 Hz.
Rampa de subida	1 seg.
Contracción	9 seg.
Rampa de bajada	1 seg.
Relajación	9 seg.
Tiempo	20 min.
Repeticiones	Desactivado

Programa Nº 3 – Fibra Blanca	
Modo:	Todos
Frecuencia	70 Hz.
Rampa de subida	1 seg.
Contracción	2 seg.
Rampa de bajada	1 seg.
Relajación	10 seg.
Tiempo	10 min.
Repeticiones	Desactivado

11.0. TABLA DE PROGRAMAS PREESTABLECIDOS

N° DE PROGRAMA	PROGRAMA	RAMPA DE SUBIDA	CONTRACCION	RAMPA DE BAJADA	RELAJACION	FRECUENCIA DE RAFAGAS	TIEMPO
3	CONTRACTURAS	0 seg.	1 seg.	0 seg.	0 seg.	10 Hz.	10 min.
4	RELAJACION MUSCULAR	10 seg.	10 seg.	10 seg.	3 seg.	10 Hz.	20 min.
5	RESISTENCIA AEROBICA	5 seg.	10 seg.	5 seg.	2 seg.	20 Hz.	30 min.
6	CONSUMO DE GRASAS	5 seg.	10 seg.	5 seg.	2 seg.	30 Hz.	40 min.
7	CONCIERTIZACION MUSCULAR	2 seg.	4 seg.	2 seg.	6 seg.	50 Hz.	15 min.
8	FUERZA - RESISTENCIA	1 seg.	8 seg.	1 seg.	8 seg.	60 Hz.	20 min.
9	VOLUMEN - FORMA	1 seg.	3 seg.	1 seg.	10 seg.	70 Hz.	15 min.
10	VOLUMEN - HIPERTONO	1 seg.	2 seg.	1 seg.	10 seg.	80 Hz.	10 min.
11	FUERZA - VELOCIDAD	0 seg.	2 seg.	0 seg.	10 seg.	90 Hz.	10 min.
12	FUERZA - EXPLOSIVA	0 seg.	2 seg.	0 seg.	15 seg.	100 Hz.	10 min.

12.0. SERVICIO TÉCNICO

- NO HAY PARTES QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO EN EL INTERIOR DEL EQUIPO. No intente dar servicio a este producto usted mismo, abriendo o retirando las cubiertas, puede exponerse a voltajes peligrosos u otros riesgos.
- El equipo debe ser reparado exclusivamente por TEXEL o un servicio autorizado expresamente para tal fin.
- En caso de requerirlo, contacte a su proveedor o directamente a TEXEL indicando modelo y nº de serie del equipo.



Si ignora estas advertencias, se podría comprometer de manera irreversible la seguridad general del sistema, lo que puede resultar peligroso para los operadores, los pacientes y el entorno.

- **Daños que requieren servicio técnico:** Desenchufe el equipo del tomacorriente y solicite servicio a personal calificado bajo las siguientes condiciones:
 - Si el cable de alimentación o enchufe están dañados.
 - Si se ha derramado líquido dentro del equipo.
 - Si el equipo ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
 - Si el equipo no funciona normalmente al seguir las instrucciones de operación indicadas en el manual.
 - Si el equipo se ha caído o el gabinete ha sido dañado.
 - Cuando el equipo muestre cambios en su funcionamiento.

13.0. LIMPIEZA, DESINFECCIÓN Y MANTENIMIENTO



- Apague y desconecte siempre el equipo de la red antes de efectuar cualquier operación de limpieza.
- **LIMPIEZA DE ELECTRODOS:** retirar los electrodos de los cables y limpiarlos con agua fría/tibia jabonosa, eliminando cualquier resto de gel utilizado durante el tratamiento. Cuando no vaya a utilizarlos guárdelos limpios y secos. De esta forma se garantiza una mayor vida útil de los electrodos.
- La limpieza del gabinete puede efectuarse con un paño húmedo.
- No utilizar productos de limpieza corrosivos ni oleosos, como aguarrás, thinner, etc.
- No se puede esterilizar en autoclaves de vapor.
- El equipo no requiere mantenimiento alguno. Los parámetros del equipo están verificados en el control final de fabricación. Si el usuario lo requiere se puede efectuar un control periódico en fábrica.

14.0. CONDICIONES DE GARANTÍA

El equipo fabricado por TEXEL, tiene cobertura de garantía por el término de 2 (dos) años.

La garantía sólo se aplica cuando un equipo nuevo se adquiere a TEXEL, a un distribuidor o representante autorizado.

Se garantiza al comprador el correcto funcionamiento del equipo desde la fecha de venta, confirmada fehacientemente por el distribuidor, representante o directamente de fábrica.

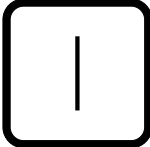

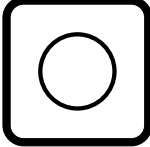

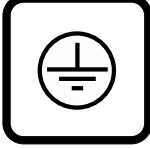








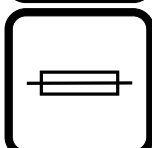


La cobertura se aplica sobre las partes defectuosas del equipo, reemplazándose por piezas originales y siempre que no sean atribuibles a defectos de mal uso o aplicaciones incorrectas.

La garantía no cubre cables cortados por mal uso.

La garantía no es aplicable si el equipo ha sido alterado, golpeado, sometido a usos o esfuerzos inadecuado, ha sido objeto de reparación no autorizada, o fue conectado a una instalación eléctrica defectuosa, incluyéndose aquí las variaciones de tensión de la red fuera de las tolerancias así como voltajes erróneos cualquiera sea la naturaleza del mismo.

Para cualquier suceso referido a garantía del equipo diríjase a su fabricante, revendedor o servicio técnico autorizado.

15.0. SIMBOLOGÍA

	Encendido		Fecha de fabricación
	Apagado		Advertencia: Tensión peligrosa. Riesgo de choque eléctrico
	Tierra de protección: conexión del equipo al conductor de protección a tierra		Número de serie
	Protección contra descargas eléctricas (IEC 60601-1) Equipo de Clase I, con parte aplicada Tipo B		Frágil
	Leer documentación suministrada antes de realizar cualquier operación		Posición de transporte y almacenamiento
	Advertencia, consulte los documentos adjuntos		Proteger de la lluvia
	Respete la norma de aplicación vigente para el desecho del equipo médico		Fusible
	Corriente alterna		Fabricante